



## **Møteinnkalling 6/13**

**Møte:** Bydelsutvalget  
**Møtested:** Bølerlia 2  
**Møtetid:** Mandag 16. september 2013 kl. 18.30  
**Sekretariat:** 23 43 85 89

### **SAKSKART**

Åpen halvtime

#### **Saker til behandling**

Sak 113/13 Godkjenning av innkalling og sakskart.....	3
Sak 114/13 Godkjenning av protokoll fra møtet 17.06.2013.....	3
Sak 115/13 Protokoller til orientering.....	3
Sak 116/13 Informasjon fra administrasjonen.....	4
Sak 117/13 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per juli 2013.....	5
Sak 118/13 Behandling av årsregnskap for 2012 med øvrige justeringer.....	6
Sak 119/13 Sentrale budsjettjusteringer.....	10
Sak 120/13 Barnehagene - Rapportering per august 2013.....	12
Sak 121/13 Månedsrapport barneverntjenesten per juli 2013.....	15
Sak 122/13 Fylkesmannens tilsyn med iverksettelse av kommunale omsorgstjenester - lukking av avvik.....	2
Sak 123/13 Vurdering av Bydelens behovsdekning for hjemmetjenester - verbalvedtak.....	5
Sak 124/13 Styrings- og kvalitetsoppfølgingssystem ved bestillerkontoret og hjemmetjenesten.....	9
Sak 125/13 Rapport anmeldt tilsyn - Oppsalhjemmet 06.03.2013.....	10
Sak 126/13 Rapport anmeldt tilsyn - Langerud sykehjem 07.05.2013.....	11
Sak 127/13 Rapport anmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 22.05.2013.....	12
Sak 128/13 Bøler frivilligsentral - aktivitetsplan.....	13
Sak 129/13 Innkjøp av el-biler.....	16
Sak 130/13 Søknad om støtte til TV-aksjonen 2013.....	17
Sak 131/13 Stallerudveien 97 m.flere, Bogerud Torg.....	18
anmodning om forhåndsuttalelse til reguleringsarbeid.....	18
Sak 132/13 Kunngjøring om offentlig ettersyn - Forslag til detaljregulering - Olaf Helsets vei 5.....	20
Sak 133/13 Orientering om uttalelser til salgs- og skjenkebevillinger.....	22
Sak 134/13 Navnsetting av veier og plasser i Bydel Østensjø.....	23
Sak 135/13 Varamedlem fra Høyres gruppe i bydelsutvalget - suppleringsvalg.....	24

Eventuelt

Bydel Østensjø, 30.08.2013

Kristin Sandaker (A) /s  
BU-leder

Therese Kloumann Lundstedt  
BU-sekretær



Oslo kommune  
**Bydel Østensjø**  
bydelsadministrasjonen

## **Sak 113/13 Godkjenning av innkalling og sakskart**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	02.09.13	18/13
Bydelsutvalget	16.09.13	113/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **GODKJENNING AV INNKALLING OG SAKSKART**

## **Sak 114/13 Godkjenning av protokoll fra møtet 17.06.2013**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	16.09.13	114/13

### **GODKJENNING AV PROTOKOLL FRA MØTET 17.06.2013**

## **Sak 115/13 Protokoller til orientering**

Arkivsak: 201300016  
Arkivkode: 026.2  
Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	16.09.13	115/13

### **PROTOKOLLER TIL ORIENTERING**

## **Sak 116/13 Informasjon fra administrasjonen**

Arkivsak: 201300016

Arkivkode: 026.2

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Arbeidsutvalget	02.09.13	20/13
Bydelsutvalget	16.09.13	116/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **INFORMASJON FRA ADMINISTRASJONEN**

## **Sak 117/13 Rapport økonomi og tjenesteproduksjon per juli 2013**

Arkivsak: 201300173

Arkivkode: 120.2

Saksbehandler: Håkon Kleven

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvalget	16.09.13	117/13

### **RAPPORT ØKONOMI OG TJENESTEPRODUKSJON PER JULI 2013**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 118/13 Behandling av årsregnskap for 2012 med øvrige justeringer

Arkivsak: 201200014

Arkivkode: 121

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	10.09.13	
Omsorgskomite	10.09.13	57/13
Oppvekstkomite	10.09.13	
Bydelsutvalget	16.09.13	118/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### BEHANDLING AV ÅRSREGNSKAP FOR 2012 MED ØVRIGE JUSTERINGER

Bystyret har i sak 237/13 vedtatt sak om revidering av Oslo kommunes årsbudsjett for 2013. Saken gjelder primært konsekvenser av regnskapsresultatet for 2012 som omfatter overføringer av særskilt øremerkede tildelinger og fremføring av mer-/mindreforbruk 2012. Byrådet foreslår også å justere budsjettet som en konsekvens av at resultatet av årets lønnsoppgjør ble noe lavere enn forutsatt.

I bystyresaken økes budsjettet til Bydel Østensjø med 9,969 mill. kroner. Beløpet fremkommer som følger:

<u>vedtatt økning bystyret</u>		<u>9 969 000</u>
mindreforbruk regnskap 2012 - økning	10 605 000	
øremerkede midler – økning	3 739 000	
konsekvenser lønnsoppgjør 2013 – reduksjon	- 4 376 000	

### Mindreforbruk 2012 og konsekvenser av lønnsoppgjør 2013 – disponering av midler

Mindreforbruket i 2012 var på samlet kr 10 605 000 etter fradrag for øremerkede midler. Bydelsdirektør foreslår at beløpet avsettes på avsetningskonto til senere fordeling, med unntak av noen mindre justeringer knyttet til a) endringer i budsjettforutseningene etter bydelsutvalgets vedtatte budsjett til dekning av kjøp av bil til Utekontakten, b) endringer i refusjon fra NAV på ugifter til bandasjemateriell / medisinsk forbruksmaterieell gitt til brukere med kroniske sår eller alvorlige sår etc., samt c) inndekning av utgifter knyttet til flytting av Fagsenter barn og unge.

I siste økonomirapportering per april 2013 som ble fremlagt for bydelsutvalget i juni, ble det meldt en årsprognose på 8,17 mill. kroner i positivt resultat. I rapportering per mai til byrådsavdelingen som ble gjort i slutten av juni, er det meldt en positiv prognose på 5,46 mill. kroner. Nedgangen kommer som en følge av forverring i prognosen på hjemmetjenesten. I disse beløpene er det tatt hensyn til mindreforbruket fra 2012. Dette indikerer at bydelen har et vesentlig høyere aktivitetsnivå i forhold til inneværende års rammer, og ville, uten mindreforbruket fra 2012, gått med 5,14 mill. kroner i merforbruk per mai 2013.

### **Lønnsoppgjør – reduserte priser sykehjem**

Utgiftene til lønnsoppgjøret for ansatte i Oslo kommune har blitt lavere enn forutsatt i budsjett. Det ble avsatt 3,1 % av lønnsmassen til økte utgifter, mens den reelle veksten ble 2,6 %.

Bydelens ramme har blitt redusert med ca 4,376 mill. kroner som følge av reduksjon i lønnskostnadene til ansatte i bydelen og reduserte priser på sykehjemsplasser.

Lavere lønnsvekst for ansatte i sykehjemsetaten gir lavere driftsutgifter for sykehjemmene. Som en følge av dette er det vedtatt å redusere priser på sykehjemsplasser med tilsvarende kutt i bydelenes rammer.

Med utgangspunkt i budsjetterte plasser gir dette ca 1,5 mill. kroner i lavere utgifter til kjøp av sykehjemsplasser. Bydelsdirektør foreslår å redusere budsjettet til kjøp av sykehjemsplasser tilsvarende besparelse for lavere pris per plass, og avsette beløpet til dekning av deler av rammekuttet som forutsatt i saken. De øvrige 2,876 mill. kroner dekkes av avsatte midler til lønnsoppgjøret på 11,566 mill. kroner.

### **Bil til fritidsklubb**

Bydelsutvalget vedtok i forbindelse med behandling av budsjett ” *Bydelsadministrasjonen bes kjøpe ny bil til Utekontakten fremfor leasing dersom dette anses økonomisk fornuftig på lang sikt* ” I forbindelse prosjektet ”Fra jobb fullført skolegang” ble det inngått en leasingavtale for en 9 seters bil. Denne avtalen gikk ut i mai 2013 og bydelen fikk tilbud som å kjøpe denne bilen for 258 000 kroner. Ny bil av samme type kostet ca 680 000 kroner. Det ble derfor besluttet av kjøpe bilen da dette ble vurdert som økonomisk mest fordelaktig.

Utekontakten i Bydel Østensjø har mottatt en gave fra Lions på kr 70 000 som et tilskudd til å kjøpe bil. Med denne gaven mangler kr 186 000 til å fullfinansiere kjøpet. Det foreslås at budsjettet til Utekontakten økes tilsvarende slik at de har dekning for hele kjøpesummen. Midlene dekkes av mindreforbruket fra 2012.

### **Bandasjemateriell / medisinsk forbruksmaterieill i hjemmetjenesten**

For regnskapsåret 2013 ble det endringer i refusjon fra NAV på ugifter til bandasjemateriell / medisinsk forbruksmaterieill gitt til brukere med kroniske sår eller alvorlige sår etc. Tidligere dekket bydelen egenandelen og 10 % av bandasjemateriell for brukeren mens de resterende 90 % måtte brukeren selv søke NAV om refusjon for. Bydelen må nå i sin helhet bekoste bandasjemateriell / medisinsk forbruksmaterieill til denne gruppen brukere. Det ble i bydelens budsjett 2013 for hjemmetjenesten ikke tatt høyde for at denne utgiftsposten ville bli så stor som den nå er stipulert til med bakgrunn i regnskapstall per juli måned. Beregningen viser at bydelen vil få et merforbruk på kr 510 000 samlet for de fire hjemmesykepleiegruppene. Det foreslås at Hjemmesykepleien styrkes med kr 510 000 til bandasjemateriell / medisinsk forbruksmaterieill med dekning i mindreforbruket fra 2012.

### **Flytting og husleie Fagsenter barn og unge**

Som en følge av økte stillinger i barnevernet som en følge av de siste års statlige styrkningsmidler, har det vært nødvendig å frigjøre kontorer fra de øvrige tjenestene i Vetlandsveien 101. Da det åpnet seg en mulighet for å leie noen ekstra kontorer i Olav Helsets vei 6, ble det besluttet å flytte Fagsenter barn og unge. Flytteutgifter og økt leie beløper seg til ca kr 500 000. Det foreslås at Fagsenter barn og unge styrkes med tilsvarende beløp med dekning i mindreforbruket fra 2012.

Fordeling av mindreforbruket fra 2012 blir da som følger:			
mindreforbruk 2012			10 605 000
- Utekontakten bil	186 000		
- Hjemmetjenesten, bandasjemateriell	510 000		
- Flytting Fagsenter barn og unge	500 000	-1 196 000	
rest til avsetning			9 409 000

### Øremerkede midler

De øremerkede midlene på kr 3 739 000 foreslås fordelt på de prosjektene midlene er tildelt til, og er fordelt på følgende prosjekter:

Prosjektnavn	funksjon	beløp	samlet per kostra
Kompetanseløftet for barnehagene	201	9 000	
MIB - menn i barnehagene	201	34 000	
Rekruttering og likestillingsarbeid	201	17 000	
Norsk kurs for ansatte i barnehage	201	225 000	285 000
Kråd midler ifm Salto	231	188 000	
Idrett og utfordring	231	67 000	
Jenter, vold og trusler	231	6 000	
Unge & rus	231	82 000	
Opplæring eurpADAD	231	15 000	
Unge gjengangere 2011	231	108 000	466 000
Forebygging uønskede sv.skap	232	5 000	
Styrking av helsestasjonstjenesten	232	129 000	134 000
"Hva har du gjort i ferien?"	242	172 000	172 000
Familiehjelpen - koordinert innsats	254	273 000	
Imdi midler M.M	254	679 000	
Avsetning til norsloplæring hj.baserte tjenester	254	414 000	
Avsetning til dagaktivitetstilbud til demente	254	518 000	1 884 000
Norskopplæringstiltak i arbeid med deltagere i kvalifisering	276	798 000	798 000

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

*disponering av mindreforbruk 2012 og konsekvenser av lønnsoppgjør 2012*

1. funksjon 242, Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid (utekontakten) økes med kr 186 000
2. funksjon 254 Helse- og omsorgstjenester til hjemmeboende økes med kr 510 000
3. funksjon 254 Helse- og omsorgstjenester til hjemmeboende økes med kr 500 000
4. funksjon 190 Interne avsetninger økes med 9 409 000

*lønnsoppgjøret 2013*

5. funksjon 190 Interne avsetninger/lønnsavsetning reduseres med kr 2 876 000
6. funksjon 253 Bistand, pleie, omsorg i institusjon/kjøp sykehjemsplasser reduseres med kr 1 500 000

*øremerkede midler fra 2012 til 2013*

1. funksjon 201 Førskole økes med kr 285 000
2. funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 466 000



3. funksjon 232 Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjeneste økes med kr 134 000
4. funksjon 242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arbeid økes med kr 172 000
5. funksjon 254 Helse- og omsorgstjenester til hjemmeboende økes med kr 1 884 000
6. funksjon 276 Kvalifiseringsordningen økes med kr 798 000

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s  
avd. sjef plan og økonomi

## Sak 119/13 Sentrale budsjettjusteringer

Arkivsak: 201300154

Arkivkode: 121.3

Saksbehandler: Edel G Krogstad

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	10.09.13	
Bydelsutvalget	16.09.13	119/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## SENTRALE BUDSJETTJUSTERINGER

Bydelen har mottatt 4 sentrale budsjettjusteringer og fremlegger disse i en samlet sak.

### 1. Overføring av midler til bydelene for nye stillinger i barnevernet 2013

Oslo kommune er av Fylkesmannen i Oslo og Akershus tildelt kr 17 332 850 til ytterligere styrking av det kommunale barnevernet. Midlene skal dekke lønnsutgifter til 36,2 stillingshemler i ¾ år. Disse stillingene kommer i tillegg til de 51,4 stillingene som ble tildelt i 2011 og 2012, og som er videreført i 2013. Av de nye 36,2 stillingene er 35,2 stillinger i hovedsak fordelt etter kriteriesettet for barnevern, mens 1 stilling er tildelt Bydel St. Hanshaugen til sentrumsarbeid. Dette er gjort i henhold til Fylkesmannens vedtatte tildeling. Årsverksprisen er satt til kr 638 410 per stilling dvs kr 478 808 for ¾ år.

Bydel Østensjø er tildelt 2,5 stillingshemler hvor bydelen har opprettet en teamlederstilling, samt to barnevernkonsulentstillinger hvorav den ene skal ha spesialansvar rettet mot mottaksarbeid.

Bydelsdirektøren forslår at midlene avsettes til ovennevnte formål med dekning i kommunaldirektørens sak 24/13.

### 2. Barne- og ungdomstiltak i større bysamfunn – fordeling av midler 2013

Oslo kommune har i brev fra Barne- ungdoms og familiedirektoratet (Bufdir) fått tilsagn om overføring av 7,18 mill. kroner til denne tilskuddsordningen. I denne saken overføres 2,13 mill. kroner til *Ungdomstiltak, overgangsordning, Åpne møteplasser og Tiltak mot fattigdom* hvor Bufdir selv har fattet vedtak om hvilke tiltak som får tildelt midler. Disse midlene er øremerkede tildelinger og rapporteres særskilt.

Bydel Østensjø er tildelt kr 400 000 under kategorien *Ungdomstiltak, overgangsordning* til skolefraværprosjektet "Nærvær og mestring". Målgruppen er elever ved Skullerud- og Skøyenåsen ungdomskole som har skolefravær eller som står i fare for å få skolefraværproblematikk. Midlene blir benyttet til lønn prosjektleder (leder av skolehelsetjenesten) og to prosjektarbeidere (utvidet skolehelsesøsterstillingene på Skullerud- og Skøyenåsen ungdomskole). Prosjektet har vært 3-årig og avsluttes 01.01.2014.

Bydel Østensjø er i samme sak tildelt kr 250 000 under kategorien *Tiltak mot fattigdom* til prosjektet "Fra jobb til fullført utdanning".

Dette er et tilbud om arbeidstrening fem dager i uken for ungdom mellom 16 og 25 år som er uten skole eller arbeid. Ungdom som er rettighetselever i videregående skole er prioritert. Prosjektet skal tilrettelegge for at ungdom går tilbake til videregående skole evt. ordinært lønnet arbeid. Det utarbeides individuell framdriftsplan sammen med brukeren. Midlene vil blant annet gå til nyinnkjøp av utstyr, arbeidsklær, reparasjoner av biler og annet utstyr.

Bydelsdirektøren foreslår at midlene totalt kr 650 000 avsettes til ovennevnte prosjekter i henhold til kommunaldirektørens sak 26/13.

### **3. Arbeidsplassbasert utdanning av førskolelærere**

I budsjett 2013 er det avsatt 17,5 mill. kroner til finansiering av arbeidsplassbasert utdanning av førskolelærere. I denne saken fordeles 4,9 mill. kroner til bydelene for å dekke utgifter til vikarer for ansatte som følger studiet og til koordinatorene i bydelene våren 2013. Satsen er kr 98 000 per år per student for vårsemesteret og kompensasjonen til koordinator er beregnet til kr 140 000 per år i 20 % stilling. Bydel Østensjø har hatt 6 studenter i vårsemesteret.

Bydel Østensjø er i kommunaldirektørens sak 4/13 tildelt kr 364 000 av disse midlene.

Bydelsdirektøren foreslår at midlene avsettes på de aktuelle barnehagene som har studenter og koordinatorstilling med dekning i kommunaldirektørens sak.

### **4. Språkstimulerende tiltak for barn som ikke er søkere til barnehageplass**

Ved bystyrets behandling av budsjettet for 2013 ble det avsatt 28,3 mill. kroner til språkstimulerende tiltak for barn i førskolealder. I denne saken fordeles 22,8 mill. kroner til bydelene hvor det fordeles etter antall barn 1-5 år med innvandringsbakgrunn, Kostra-tall per 01.01.2013.

Bydel Østensjø er tildelt 1,493 mill. kroner av disse midlene. Bydelen vil avsette kr 300 000 som kompensasjon for mindreinntekt oppholdsbetaling for ordningen Gratis kjernetid, avsette kr 1 068 000 til pedagogisk leder og barnehageassistent stillinger på Fargestiften som er forskuttert som inntekt i budsjett 2013 og avsette de resterende kr 125 000 til andre språktiltak i henhold til tildelingen, totalt 1,493 mill. kroner.

I kommunaldirektørens sak 3/13 budsjettjusteres Bydel Østensjø med 1,493 mill. kroner.

Bydelsdirektøren foreslår å avsette midlene til dekning av tiltak som forutsatt i kommunaldirektørens sak.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

1. Funksjon 244 Barneverntjeneste økes med 1,197 mill. kroner i henhold til kommunaldirektørens sak 24/13.
2. Funksjon 231 Aktivitetstilbud barn og unge økes med kr 250 000 og funksjon 232 Forebygging, helsestasjons- og skolehelsetjeneste økes med kr 400 000, totalt kr 650 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 26/13.
3. Funksjon 201 Førskole økes med kr 364 000 i henhold til kommunaldirektørens sak 4/13
4. Funksjon 201 Førskole økes med 1,493 mill. i henhold til kommunaldirektørens sak 3/13

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s  
avd.sjef plan og økonomi

## Sak 120/13 Barnehagene - Rapportering per august 2013

Arkivsak: 201300107

Arkivkode: 323.0

Saksbehandler: Tommy Grotterød

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	10.09.13	
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.09.13	45/13
Bydelsutvalget	16.09.13	120/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## BARNEHAGENE - RAPPORTERING PER AUGUST 2013

### Sammendrag:

I forbindelse med bydelsutvalgets budsjettbehandling for 2013, sak 202/12, ble det fattet følgende vedtak:

*"Bydelsutvalget ber om en rapport i hvert møte der antall barn på venteliste og utviklingen i nye og gamle prosjekter omtales. Det rapporteres samtidig på forholdet mellom antall pedagoger og antall personer i pedagogiske stillinger som har dispensasjon fra utdanningskravet".*

Saken som følger omtaler endringer fra sist fremlagte sak. Først omtales status etter sluttført hovedopptak 2013 og antall barn på venteliste til barnehagene per 23.08.2013, deretter status i utviklingen av gamle og nye barnehageprosjekter, og utbedring av eksisterende barnehager. Tall knyttet til dispensasjoner fra utdanningskravet som førskolelærer er ikke med i denne saken, men vil bli omtalt i forbindelse med at dette rapporteres på i tertialmeldinger.

### Saksframstilling:

*Antall barn i barnehagene:*

Per 15.12.2012 (KOSTRA-tall) var det 1052 barn under 3 år og 1856 over 3 år i våre barnehager. Totalt 2908 barn.

*Venteliste til barnehagene:*

Alle barn med lovfestet rett til plass fra august fikk tilbud om plass i bydelen.

Det er per d.d. 124 barn under 3 år, og 26 barn over 3 år på venteliste i bydelen. Dette er barn uten plass fra før, og som søker plass før 31.12.2013.

*Utviklingen i gamle og nye prosjekter:*

Haakon Tveters vei 8

Tomten er planlagt benyttet til barnehageformål. Trygge Barnehager vil stå for utbygging og drift. De siste informasjonene bydelen har om prosjektet er at det planlegges tilsvarende 6 avdelinger, dvs inntil 108 barn, om alle barna er over 3 år. Det hefter usikkerhet ved tidspunkt for ferdigstillelse av prosjektet.

Haakon Tveters vei 88-98, Oppsal Senter

Bydelsutvalget har i BU-sak 2/13 vedtatt å opprettholde tidligere vedtak om å tilslutte seg Plan- og bygningsetatens alternativ 2. Dette innebærer at det på sikt kan etableres en 4-avdelings barnehage med uteareal på nordre del av tomten. En 4-avdelings barnehage kan gi inntil 72 storebarnsplasser. Framdrift og mulig ferdigstillelse av prosjektet er ikke bestemt.

#### Mikaelgården Steinerbarnehage

Mesaninen som er siste av 3 avdelinger ved barnehagen, er godkjent av Plan- og bygningsetaten og av barnehagemyndigheten, og 9 nye barn er på plass. Barnehagen har nå totalt 36 barn, 18 små og 18 store.

#### Idrettsbarnehagene AS

Idrettsbarnehagen har jobbet for å få på plass en 4 avdelings barnehage på Manglerud Idrettsanlegg. Bydelen har i møte med representanter for Idrettsbarnehagene AS, i juni, blitt informert om at dette prosjektet ikke lenger er aktuelt, grunnet for stor usikkerhet om prosjektet er mulig å realisere.

Idrettsbarnehagene AS ser på muligheter for å etablere flere plasser i eksisterende Østmarka Idrettsbarnehage. Bydelen er i nær dialog med representanter for Idrettsbarnehagene AS om saken.

#### *Utbedring av eksisterende barnehager:*

##### Storgården barnehage

Storgården barnehage rives høsten 2013 og det skal bygges ny barnehage på samme tomt. Det er Omsorgsbygg Oslo KF (OBY) som står som eier av bygget og som er ansvarlig for nybygg. Riving av den gamle barnehagen vil bli koordinert med at barnehagen tar i bruk erstatningslokaler. Erstatningslokaler blir etablert i Skullerudbakken. Ny barnehage ferdigstilles i 2015.

##### Skullerudbakken barnehage

Barnehagen er en modulbarnehage/ paviljong, og ferdigstilles ultimo september 2013. To avdelinger tas i bruk allerede 16.09.2013. Dette er småbarnsavdelingene, og her får alle de nye barna plass. Barna som allerede har plass i Storgården barnehage, flytter til Skullerudbakken når alle avdelinger er ferdigstilt.

Skullerudbakken barnehage er planlagt benyttet til erstatningslokaler for andre barnehager når nye Storgården barnehage er ferdigstilt.

##### Fuglemyra barnehage

Barnehagen foreslås rehabilitert. Det er Omsorgsbygg Oslo KF som står som eier av bygget og som er ansvarlig for rehabiliteringen. Prosjektering/anskaffelser pågår i disse dager og barnehagen er planlagt renoverert i 2014/ 2015. Mye tyder på at barnehagen vil trenge erstatningslokaler i rehabiliteringsperioden. Tid for gjennomføring avhenger av bevilgninger fra Oslo kommune sentralt.

##### Vassenga barnehage

Tveita borettslag har besluttet å bygge om og utvide Vassenga barnehage slik at denne får 36 nye barnehageplasser. Byrådsavdeling for Kultur- og utdanning (KOU) har vurdert husleietilbud, etter rehabilitering og utvidelse, fra OBOS. Dette er vurdert som for høyt i forhold til det Oslo kommune kan akseptere. Ombygging og utvidelse er på bakgrunn av dette utsatt. Igangsetting av prosjektet vil da tidligst kunne skje sommeren 2014.

Bydelen har mottatt nytt tilbud fra Tveita borettslag om årlig leie etter ombygging. Prisen ligger en del over de barnehagene som det er naturlig å sammenligne seg med, for eksempel Tallberget barnehage, men er innenfor det som kan aksepteres i leie for et nytt bygg, sett fra bydelens side. Tilbudet vil bli sendt over til KOU for endelig godkjenning.

*Møte med Byrådsavdeling for kunnskap og utdanning*

Bydelsutvalget har i vedtak til BU-sak 58/13 bedt om møte med byråden/ byrådsavdelingen om barnehageutbygging i Bydel Østensjø. Møtet er fastsatt til 05.09. og er i Bølerlia 2.

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Sak Barnehagene – Rapportering per august tas til orientering.*

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Tommy Grotterød /s  
avdelingssjef

## Sak 121/13 Månedrapport barneverntjenesten per juli 2013

Arkivsak: 201000080

Arkivkode: 321.9

Saksbehandler: Mary Ann Gursli

Saksgang	Møtedato	Saknr
Oppvekstkomite	10.09.13	
Bydelsutvalget	16.09.13	121/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## MÅNEDSRAPPORT BARNEVERNTJENESTEN PER JULI 2013

### Bakgrunn:

Med dette fremlegges rapportering til bydelsutvalget om situasjonen innenfor barnevernområdet per 31.07.2013.

I rapporten legges også fram meldingsstatistikk som viser hvilke instanser bekymringsmeldingene kommer fra for første halvår 2013.

### Saksframstilling:

#### *Bemanning:*

Ved barnevernkontoret var det per juli to vakante svangerskapsvikariat, hvorav det ene besettes med vikar i august. Begge svangerskapsvikariatene vil imidlertid bli ledige og lyses ut som faste stillinger i august. I tillegg har en fast ansatt sagt opp stillingen sin, slik at det til sammen vil være tre ledige faste stillinger som skal lyses ut. Kontoret har også hatt noe sykefravær, og en ansatt arbeider redusert i 40 % stilling. Vakansene har vært dekket opp med innleie av eksterne barnevernkonsulenter

Fra medio april bidro Ofot med personalressurser for å håndtere undersøkelsessaker på barnevernkontoret. Tre ansatte med kompetanse i saksbehandling (1,8 stillingshjemler) ble frigjort til dette arbeidet fram til første juli. I praksis varte dette ut i juli, og de ansatte fikk avsluttet de undersøkelsene de hadde ansvar for før de selv gikk ut i ferie.

#### *Meldinger og undersøkelser*

Antall meldinger per måned har vært stabilt høyt første halvår. Snittet ligger på 48 nye meldinger per måned, mot et gjennomsnitt på 40 nye meldinger første halvår 2012. Det er åpnet 239 nye undersøkelser første halvår. Det vurderes at sakene ofte er av alvorlig karakter, og det var kun to meldinger som ble henlagt fordi innholdet ikke tilsynelatende ga grunnlag for tiltak etter barnevernloven, mot 17 første halvår i 2012.

Det er færre undersøkelser som blir henlagt enn tidligere. Henleggelsesprosenten for avsluttede undersøkelser er 54 % første halvår, mot 65 % første halvår i 2012. Barnevernkontoret har hatt et sterkt fokus på undersøkelsesfasen siste halvår, med krav om planer for aktiviteter, innhold i rapporter og samtaler med barn. Dette kan ha ført til at flere aksepterer iverksettelse av hjelpetiltak, noe som er en ønsket utvikling.

Statistikk over hvem som melder til barnevernet legges halvårlig fram for Samordningsutvalget og styringsgruppen for tverrfaglig samarbeidssystem i Bydel Østensjø. Dette som en del av bydelens internkontroll som skal sikre jevnlig evaluering av samarbeidet med barnevernet.

Meldingsstatistikken viser totalt antall nye meldinger. Meldingstallet er høyere enn antall barn som det er meldt på, hvilket skyldes at det er flere meldinger per barn.

<b>Meldinger per melder</b>	<b>2013</b>	<b>2012</b>	<b>2011</b>	<b>2010</b>	<b>2009</b>	<b>2008</b>
<b>1. halvår</b>						
Andre	24	12	20	9	17	3
Andre offentlige	13	12	14	4	4	7
Asylmottak / innvandrer	6	4	3	0	1	2
Barnehage	14	9	5	8	13	2
Barnet selv	1	0	4	2	4	0
Barneverntjenesten	33	23	29	13	17	4
Barnevernvakta	41	31	23	17	15	16
Øvrig familie	2	7	3	4	4	7
Frivillige organisasjoner	0	0	1	0	0	0
Helsestasj / skolehelse	9	9	3	2	3	1
Krisesenter	0	0	0	3	0	1
Lege / sykehus	13	17	18	15	8	6
Mor / far / foresatt	15	18	16	18	40	23
Nabo	8	4	13	10	7	15
Politi	51	46	57	49	39	43
PPT	2	0	0	1	0	0
Psykisk helse	10	4	6	10	2	4
Skole	38	41	42	36	17	23
Sosialkontor	12	11	3	6	1	1
Utekontakt / klubb	1	2	1	2	2	0
<b>Totalt</b>	<b>352</b>	<b>250</b>	<b>261</b>	<b>209</b>	<b>194</b>	<b>158</b>

Økte meldingstall fra politi, barnevernvakt, psykisk helse og barneverntjenesten selv underbygger alvorlighetsgraden i nye meldinger. En økning av meldinger fra *Andre* innbefatter at flere melder anonymt. Barnevernkontoret har tilstrebet å informere samarbeidsinstanser om meldingsansvar og barneverntjenestens oppgaver og har blant annet oppfordret til at flere instanser melder på samme forhold. Økningen i totalantallet kan tyde på at det har hatt ønsket effekt. Eksempelvis har barneverntjenesten ved flere anledninger deltatt på personalmøter i ulike barnehager, og vi ser at terskelen for å melde synes lavere ut fra statistikken, samt fra henvendelser på vakttelefon. Det er verdt å merke seg at det ikke kommer meldinger fra krisesentre, og dette samarbeidet skal formaliseres ytterligere høsten 2013.

#### *Antall barn og unge under tiltak*

Per 30.juni var totalt 263 barn under tiltak av barnevernet, mot 219 første halvår 2012. Det har vært en liten nedgang i ettervernssaker (tiltak over 18 år), fra 45 i 2012 til 39 i 2013.

Barnevernkontoret har hatt stort fokus på å arbeide målrettet og intensivt i akutte saker. Dels har dette sammenheng med en økning av saker av slik karakter, men også fordi verdien av grundige avklaringer i denne fasen er uvurderlig for det videre arbeidet. Tall for akutt plasseringer var første halvår i 2013 på 9 mot 14 første halvår i 2012. Det er grunn til å tro at aktivitetene i denne fasen er medvirkende til å holde plasseringstallene nede, da kompleksiteten i sakene og grad av bekymring vurderes som økende.

Sommeren er en sårbar tid for mange familier, og kontoret hadde eksempelvis fire plasseringer i juli måned. Per juli er dermed 15 barn plassert på institusjon totalt sett.



Av 49 barn under omsorg av barnevernet totalt, er 8 plassert på institusjon. Dette er en økning fra første halvår i 2012, da tallet på institusjonsplasserte var nede i 1. Dels har dette sammenheng med at det er vanskelig å skaffe egnede fosterhjem, dels at behovene er av slik grad at institusjon vurderes som riktig.

Barnevernet vil fortsette med å intensivere arbeidet i akutte faser, og fra september vil to stillinger være spesialisert mot mottaksarbeid. Dette forventes å bidra til bedre ivaretagelse av hjelpetiltaks-sakene, som på bakgrunn av økt meldingstall og iverksatte undersøkelser har blitt nedprioritert. Akutt og undersøkelsesarbeid har hatt stort fokus det siste halvåret, og vurderes å være bedre faglig kvalitetssikret enn tidligere. Fokuset neste halvår må også være på tiltakssakene, slik at også disse får et bedre forankret endringsarbeid.

#### *Ettervern og oppfølging fra Ofot*

Antall ungdom som har ettervernstiltak er stabilt, men det er hele tiden noe utskifting ved at saker avsluttes og nye kommer til. Omfang av tiltak endres også, og i mange saker blir behovet for tett oppfølging redusert etter hvert som ungdommen blir eldre. Ved utgangen av juli hadde 21 ungdom oppfølging i egen bolig, hvorav 4 hadde annen oppfølging i tillegg til den oppfølgingen de fikk fra Ofot. Dette er for eksempel en ungdom bosatt i hybelfamilie, en funksjonshemmet ungdom med spesialtiltak, og en som bor utenbys og har noe oppfølging fra tidligere fostermor. Alle tiltak skal være tilpasset den enkeltes behov.

I tillegg til ettervernsarbeidet jobbet Ofot ved utgangen av juli med 24 tiltakssaker på bestilling fra barnevernkontoret. Sakene omfattet 33 barn. Dette er en klar økning fra april og mai. Det var mange nye bestillinger til Ofot i sommer, dette har sammenheng med det høye antallet undersøkelser.

Ett av akutthjemmene avvirket friperiode i juli ettersom barnet som bodde der i månedsskiftet ble overført til langsiktig tiltak. Det andre akutthjemmet hadde plassering hele sommeren.

Bofellesskapet for enslig mindreårige hadde i år sin sommerferieuke i Kristiansand. 17 nåværende og tidligere beboere deltok, og de var med på mange aktiviteter. Flere av de ungdommene som har flyttet ut gir tilbakemelding om at de setter stor pris på å bli invitert med. De har gjerne ikke mange planer i ferien, og bofellesskapet og de ansatte der er en viktig del av ungdommenes nettverk.

Bofellesskap var initiativtaker til og gjennomførte sommerskole for enslige mindreårige flyktninger fra flere bydeler (Stovner, Ullern, Vestre Aker), samt Lørenskog kommune. Initiativet kom som følge av et nettverksmøte i regi av Velferdsetaten. Til sammen var det 15 deltakere, hvorav sju kom fra Byggeveien bofellesskap.

I tillegg har fire ungdommer fra bofellesskapet hatt sommerjobb i jobbtiltaket i regi av prosjektet "Hva har du gjort i ferien?".

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Månedrappport barneverntjenesten per juli 2013 tas til orientering

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Mary Ann Gursli /s  
avdelingsjef



BU - TABELL 2013	Res 2010	Res 2011	Res 2012	1/13	2/13	3/13	4/13	5/13	6/13	7/13	8/13	9/13	12/13	Plan 2013
<i>Tiltakstype</i>														
<b>Sum barn og unge under tiltak i barnevernet</b>	<b>271</b>	<b>203</b>	<b>221</b>	<b>226</b>	<b>232</b>	<b>233</b>	<b>233</b>	<b>254</b>	<b>263</b>	<b>272</b>				-
<i>Antall nye bekymringsmeldinger:</i>	<b>413</b>	<b>502</b>	<b>439</b>	<b>36</b>	<b>56</b>	<b>45</b>	<b>47</b>	<b>57</b>	<b>48</b>	<b>20</b>				-
<i>Antall barn og unge under tiltak utenfor familien:</i>	<b>100</b>	<b>95</b>	<b>94</b>	<b>96</b>	<b>102</b>	<b>101</b>	<b>104</b>	<b>107</b>	<b>106</b>	<b>106</b>				-
<i>Antall barn og unge under tiltak innenfor familien:</i>	<b>171</b>	<b>109</b>	<b>129</b>	<b>130</b>	<b>134</b>	<b>136</b>	<b>135</b>	<b>156</b>	<b>164</b>	<b>172</b>				140
Institusjonstiltak og beredskapshjem	19	12	14	15	14	12	12	13	13	15				13,8
Fosterhjem under institusjon/ familiehjem	10	7	7	8	9	9	9	9	7	11				7
Fosterhjem ordinære	51	46	47	48	50	50	49	50	47	47				52
Familiesenter	1	1	3	3	3	1	1	1	0	0				2
Hybel med oppfølging	23	16	19	22	22	21	21	20	22	21				19
Bofellesskap enslig mindreårige asylsøkere	7	11	9	6	10	10	10	10	10	10				10
Antall unge 18+ med ettervernstiltak	36	42	42	41	41	38	39	42	39	40				-

## Sak 122/13 Fylkesmannens tilsyn med iverksettelse av kommunale omsorgstjenester - lukking av avvik

Arkivsak: 201200758

Arkivkode: 204

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	10.09.13	58/13
Eldrerådet	10.09.13	
Råd for funksjonshemmede	10.09.13	40/13
Oppvekstkomite	10.09.13	
Bydelsutvalget	16.09.13	122/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## FYLKESMANNENS TILSYN MED IVERKSETTELSE AV KOMMUNALE OMSORGSTJENESTER - LUKKING AV AVVIK

### Sammendrag:

I februar 2013 gjennomførte Fylkesmannen i Oslo og Akershus tilsyn i Bydel Østensjø for å påse at kommunale omsorgstjenester iverksettes til rett tid.

Fylkesmannen undersøkte følgende omsorgstjenester:

- Støttekontakt
- Barnebolig
- Aldershjem
- Avlastningstiltak
- Brukerstyrt personlig assistanse

Bydel Østensjø fikk et avvik:

*"Bydel Østensjø sikrer ikke at individuell avlastning til barn og støttekontakt til barn og voksne ytes til rett tid. Det sikres ikke at det systematisk foretas vurdering av behov for midlertidige tiltak når vedtakene ikke er oppfylt."*

Bydelen fikk frist til 22.03.2013 for utarbeidelse av en plan for lukking av avvikene. Bydelens plan for lukking av avvik og Fylkesmannens tilbakemelding av 22.07.2013 der tilsynet avsluttes, er vedlagt saken.

### Saksframstilling:

I april 2013 ble det gitt orientering til bydelens politiske utvalg og råd om planen og arbeidet med å lukke avviket, jfr BU-sak 70/13. Et enstemmig bydelsutvalg fattet følgende vedtak:

1. *Orientering om Fylkesmannens tilsyn med iverksettelse av kommunale omsorgstjenester, februar 2013, tas til orientering.*
2. *Bydelsutvalget konstaterer at Fylkesmannens tilsyn med iverksettelse av kommunale omsorgstjenester til rett tid i bydel Østensjø viser ett avvik fra gjeldende lover og forskrifter.*

*I rapporten av 4.3.2013 skriver Fylkesmannen:*

*”Tilsynsmyndighetene har avdekket svikt i forhold til at tjenestene støttekontakt og individuell avlastning ikke iverksettes til rett tid. Tilsynsmyndigheten vurderer at bydelens styringssystem er mangelfullt på dette området.”*

*Bydelsutvalget behandlet i BU-sak 49/12 en tilsynsrapport fra Fylkesmannen i 2011 om avvik ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming.*

*I en merknad fra bydelsutvalget i sak 49/12 heter det:*

*”Fylkesmannens rapport og rapporten fra kvalitetsrevisjon 2011 av Bestillerkontor og Utfører hjemmetjenesten, BU-sak 16/12 og 17/12, viser at bydelsutvalget må få bedre informasjon om avvik og hendelser i hjemmetjenesten og Bestillerkontoret.”*

*I et vedtak i BU-sak 49/12 ba bydelsutvalget om at:*

*”bydelsadministrasjonen til første møte i Omsorgskomiteen til høsten legger fram en redegjørelse om kvalitetsoppfølgingssystemet i hjemmetjenesten og Bestillerkontoret.”*  
*I møte 8.10.12, OMK-sak 66/12 redegjorde administrasjonen for kvalitetsoppfølgingssystemet i bestillerkontoret og kvalitetsavvik i perioden 1.4.12-31.8.12.*

*Bydelsutvalget er forbauset over at kvalitetsoppfølgingssystemet ikke har avdekket de forhold som Fylkesmannen har funnet under sitt tilsyn i 2013, og at bydelens styringssystem er mangelfullt på det området Fylkesmannen har undersøkt.*

*Bydelsutvalget mener det er nødvendig at bydelsdirektøren foretar en gjennomgang av alle områder innen bestillerkontoret og hjemmetjenesten slik at alle mangler i styringssystemet og kvalitetsoppfølgingssystemet blir rettet opp.*

3. *Bydelsutvalget ber bydelsdirektøren til høsten legge fram en redegjørelse om styringssystemet og kvalitetsoppfølgingssystemet i bestillerkontoret og hjemmetjenesten. Bydelsutvalget ber om at det samtidig legges fram en rapport om gjennomføringen av plan for lukking av avvik etter tilsyn.*

*Bydelsutvalget ber om at administrasjonen for framtiden etter hvert halvår legger fram for Omsorgskomiteen og tilsynsutvalget for hjemmebaserte tjenester en oversikt over kvalitetsavvik og hendelser innen bestillerkontor og hjemmetjenesten.*

BU-sak 49/12 som det vises til i ovenstående vedtak, omhandler en tilsynsrapport fra Fylkesmannen i 2011 om avvik ved bruk av tvang og makt overfor enkelte personer med psykisk utviklingshemming. Fylkesmannens tilsyn i februar 2013 omhandler ikke avvik ved bruk av tvang og makt og er ikke videre omhandlet i denne saken.

Vedrørende vedtaks punkt 3, så legges det opp egen sak i samme møte som denne saken. Se sak Styring- og kvalitetsoppfølgingssystem ved bestillerkontoret og hjemmetjenesten.

Fylkesmannen har avsluttet tilsynet, og avviket er lukket. Fylkesmannen skriver i sitt brev 22.07.2013:

*Bydelen utarbeidet en oversiktlig og konkret plan for lukking av avviket. Tiltakene er beskrevet, det er satt tidsfrister og utpekt ansvarlige for gjennomføringen av tiltakene. Ledergruppen har kvittert ut at planen er gjennomført og det er i nye rutiner konkretisert når det skal meldes avvik. Det er videre utpekt ansvarlige for å følge opp at vedtak blir iverksatt til rett tid.*

*Fylkesmannen vurderer at tiltakene Bydel Østensjø har gjort rede for er tilstrekkelige. Avviket kan dermed anses å være lukket og vi avslutter tilsynet.*

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Fylkesmannens tilsyn med iverksettelse av kommunale omsorgstjenester - lukking av avvik, tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: Plan for lukking av avvik  
Fylkesmannens brev av 22.07.2013 – Avslutning av tilsynet

## Sak 123/13 Vurdering av Bydelens behovsdekning for hjemmetjenester - verbalvedtak

Arkivsak: 201300488

Arkivkode: 225

Saksbehandler: Signe Sandnes

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	10.09.13	
Råd for funksjonshemmede	10.09.13	41/13
Omsorgskomite	10.09.13	59/13
Bydelsutvalget	16.09.13	123/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## VURDERING AV BYDELENS BEHOVSDEKNING FOR HJEMMETJENESTER - VERBALVEDTAK

### Bakgrunn:

Det ble i behandlingen av bydelens budsjett for 2013, BU-sak 202/12, fattet følgende verbalvedtak:

*”Bydelsutvalget ber administrasjonen legge fram en redegjørelse om behovet for hjemmetjenester i bydel Østensjø til første møte i utvalget høsten 2013. Foruten statistiske oversikter, bør redegjørelsen også inneholde en vurdering av behovsdekningen i Østensjø sammenliknet med andre bydeler.”*

I bakgrunnen for forslaget til vedtaket heter det: *” I følge Statistisk sentralbyrå hadde 11 av 15 bydeler i Oslo i 2011 flere timer praktisk bistand pr. bruker pr. uke enn Østensjø. Ni bydeler hadde flere timer hjemmesykepleie pr. bruker pr. uke enn Østensjø. Østensjø har den største eldrebefolkningen av Oslos bydeler. Bydelsutvalget vil derfor reise spørsmålet om behovet for hjemmetjenester er tilfredsstillende dekket i bydelen.”*

### Saksframstilling:

Bydelsdirektøren oppfatter at bydelsutvalget i sitt verbalvedtak etterspør hvorvidt behovet for hjemmetjenester til *eldrebefolkningen* i Bydel Østensjø er tilfredsstillende dekket i dag, med bakgrunn i bydelens store eldrebefolkning og sammenholdt med statistikk over hjemmetjenester hentet fra Statistisk sentralbyrås (SSB) KOSTRA-tall.

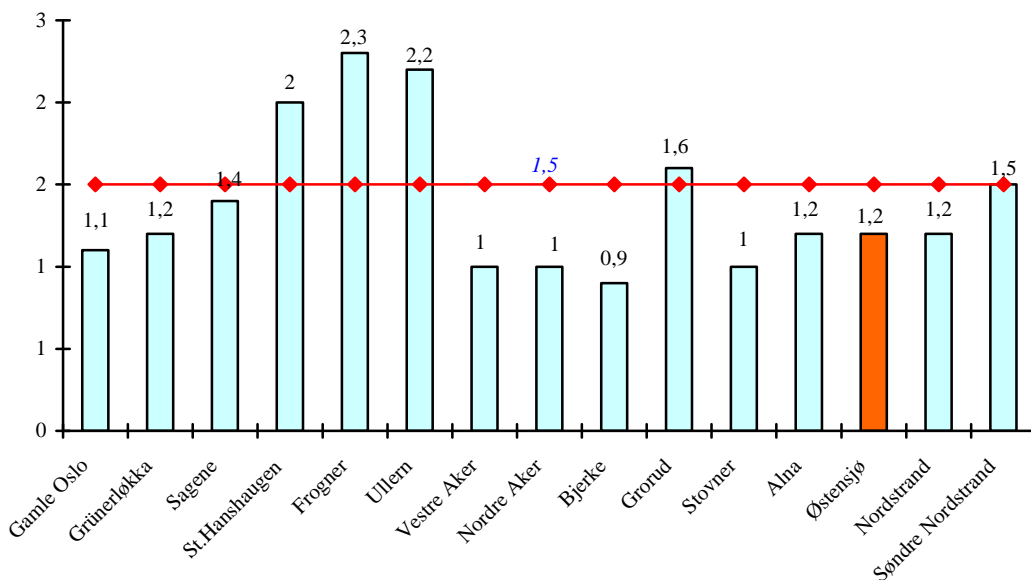
SSB-statistikken det her refereres til viser imidlertid hva som *totalt* ytes av hjemmetjenester ”utenfor institusjon” i bydelene, som da også inkluderer praktisk bistand og opplæring, brukerstyrt personlig assistanse og hjemmetjenester innenfor psykisk helse.

Videre er det slik at når det i SSB-statistikken beregnes brukerandeler/dekningsgrader for tjenester til eldrebefolkningen i Oslos bydeler, så er befolkningstallene som legges til grunn i KOSTRA ikke korrigert for sykehjemsbeboere med sykehjems plass i en annen bydel, og gir således et ukorrekt bilde. For å fastslå dekningsgrader må man legge ”kriteriebefolkningen” til grunn, dvs. at befolkningstallene må korrigeres slik at sykehjemsbeboere som blir folkeregistrerte i den bydelen sykehjemmet ligger, tilbakeføres til opprinnelig vedtaksbydel.

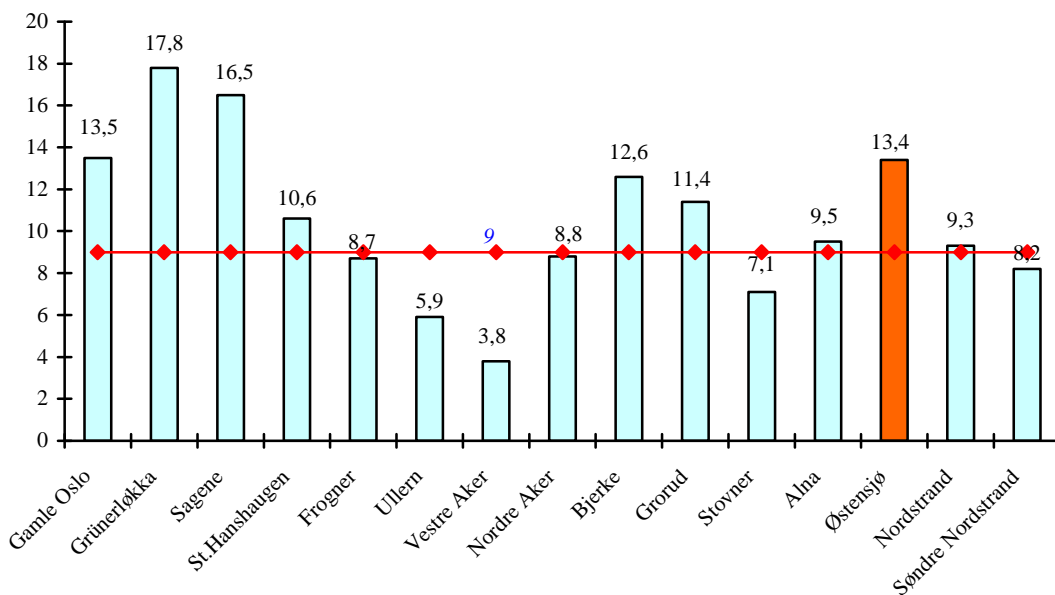
Statistikken som legges til grunn i det følgende tar derfor utgangspunkt i tilsvarende opplysninger om hjemmetjenester hentet ut fra fagsystemet Gerica, men da begrenset til ”ordinære hjemmetjenester” til eldrebefolkningen over 67 år. Nattjenester er ikke tatt med.

I grafene nedenfor vises gjennomsnittlig vedtakstid for praktisk bistand i en representativ uke i 2012, samt dekningsgraden for brukere 67+ (figur 1 og 2). Tilsvarende vises for hjemmesykepleien (figur 3 og 4).

Fig 1 Gjennomsnittlig vedtakstimer for praktisk bistand per bruker per uke



Figur 2 Praktisk bistand – dekningsgrad 67+(%)

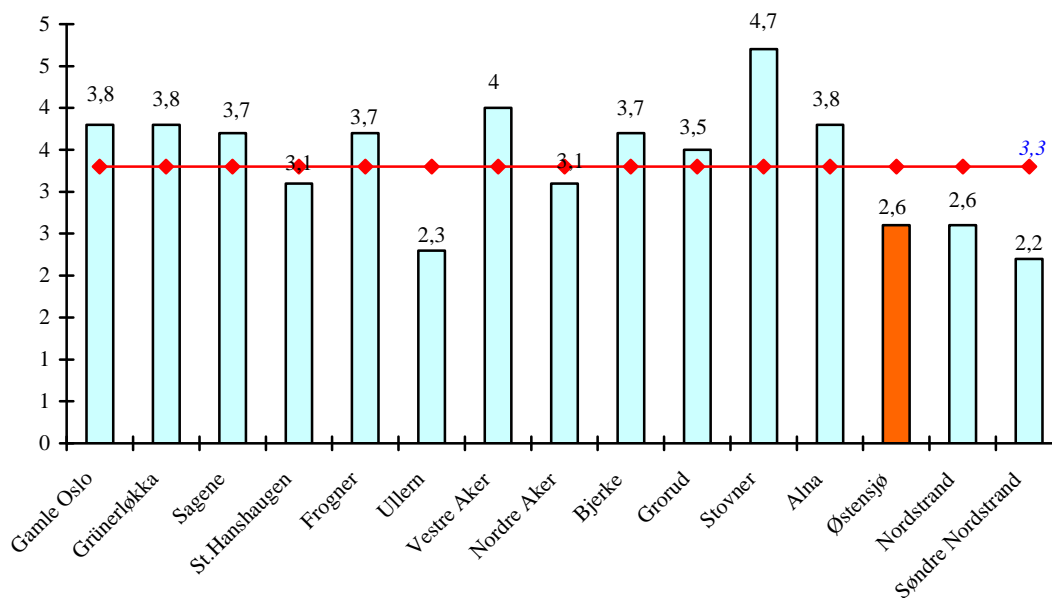


For praktisk bistand viser figur 1, at seks av femten bydeler ligger over Bydel Østensjø i gjennomsnittlig vedtakstid per bruker per uke. Det er imidlertid kun 3 bydeler som ligger iøynefallende høyere enn de andre bydelene og som trekker opp bygjennomsnittet; St. Hanshaugen, Frogner og Ullern. De øvrige bydelene ligger tilnærmet likt i antall vedtakstimer per uke.

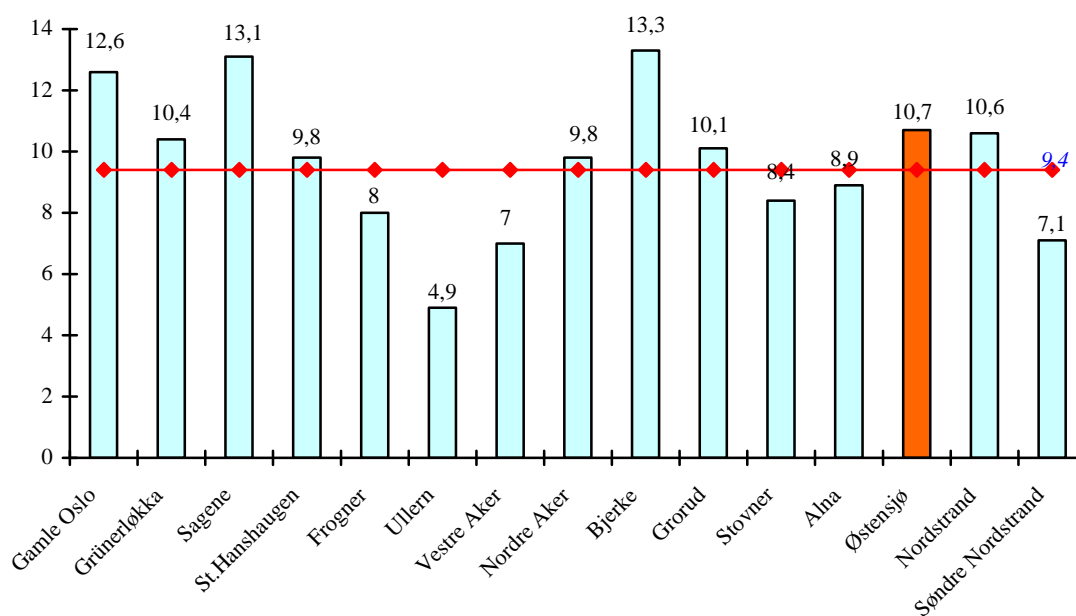


Figur 2 viser at det fremdeles er en svært høy andel av befolkningen over 67 år i Bydel Østernsjø som mottar praktisk bistand. Ut fra levekårsindeksen skulle man kunne anta at Bydel Østernsjøs brukerrater skulle ligge litt *under* bygjennomsnittet, men i stedet har bydelen brukerrater som ligger 4,4 % *over* bygjennomsnittet.

Figur 3 Gjennomsnittlig vedtakstid for hjemmesykepleie per bruker per uke



Figur 4 Hjemmesykepleie – dekningsgrad 67+ (%)



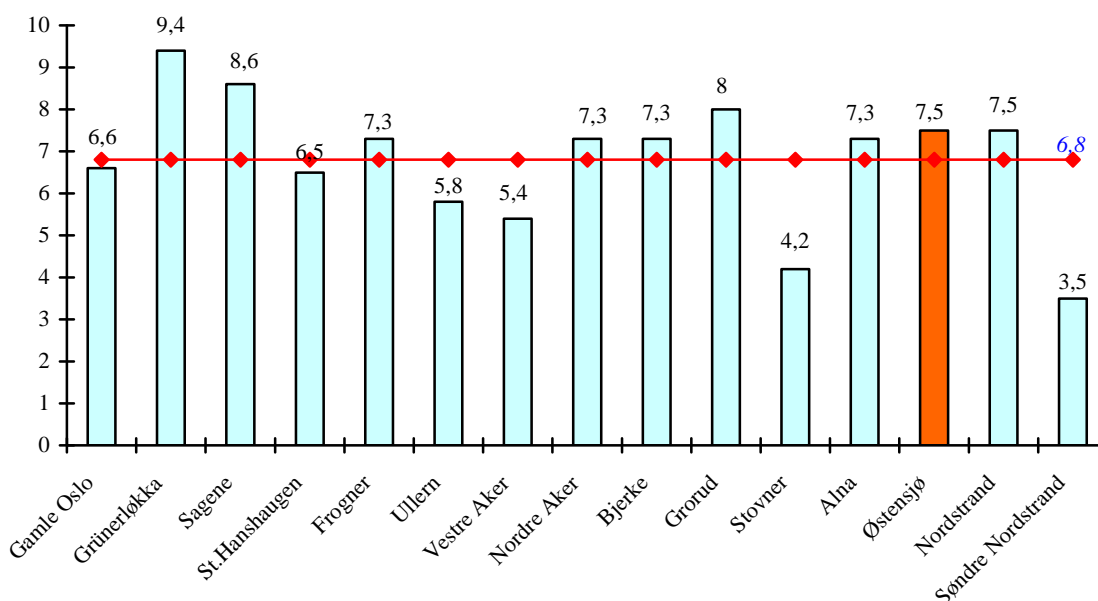
Når det gjelder hjemmesykepleie viser figur 3 at elleve av femten bydeler ligger over Bydel Østernsjø i gjennomsnittlig vedtakstid per bruker per uke.

Også for hjemmesykepleien er imidlertid dekningsgraden (fig 4) en av de høyeste i Oslo og ligger 1,3 % over Oslosnittet.

Det mest påfallende i statistikken over er de høye brukerratene innenfor bydelens hjemmetjenester, sammenlignet med de andre bydelene i Oslo. Dersom bydelens befolkning

over 67 år i større grad bodde hjemme i stedet for i sykehjem, så kunne dette vært en forklaring på de høye brukerratene innenfor bydelens hjemmetjenester. Figur 5 under viser imidlertid at også andelen egne beboere over 67 år i sykehjem ligger høyere enn bygjennomsnitt.

Figur 5 Andel egne beboere 67+ i sykehjem per 31.12.2012 (%)



### Konklusjon

Bydelsdirektøren kjenner seg trygg på at behovet for hjemmetjenester er tilfredsstillende dekket i Bydel Østernsjø og anser at statistikken over underbygger dette. Brukerratene anses å ligge høyere enn forventet ut fra hva levekårsindikatorerne skulle tilsi, og bør fortsatt gis oppmerksomhet og følges nøye.

Bydelen har over flere år utviklet ulike tiltak og tjenester i omsorgstrappen som påvirker behovet for hjemmetjenester, med spesiell fokus på lavterskeltilbud og forbyggende tjenester for eldre. Bydelen har bl.a. flere eldresentre/seniorsentre med et variert aktivitetstilbud for eldre, det er etablert dagsenter "light" i eldresentre, bydelen har en høy andel frivillige årsverk og det gis tilbud om trygghetsavtaler for eldre. I tillegg har bydelen 60-70 omsorgsboliger med tjenester/spisegrupper, for å nevne noe.

Siden 01.01.2011 har det kun vært én klage på vedtak om hjemmesykepleie og 7 klager på vedtak om praktisk bistand. Dette anses som en indikator på at brukerne i stor grad er fornøyd med utmålingen av hjemmetjenester i Bydel Østernsjø.

### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Vurdering av bydelens behovsdekning for hjemmetjenester tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

## **Sak 124/13 Styrings- og kvalitetsoppfølgingsystem ved bestillerkontoret og hjemmetjenesten**

Arkivsak: 201100096

Arkivkode: 225.0

Saksbehandler: Signe Sandnes

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Eldrerådet	10.09.13	
Omsorgskomite	10.09.13	60/13
Råd for funksjonshemmede	10.09.13	42/13
Bydelsutvalget	16.09.13	124/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **STYRINGS- OG KVALITETSOPPFØLGINGSSYSTEM VED BESTILLERKONTORET OG HJEMMETJENESTEN**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 125/13 Rapport anmeldt tilsyn - Oppsalhjemmet 06.03.2013

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	10.09.13	
Omsorgskomite	10.09.13	61/13
Bydelsutvalget	16.09.13	125/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### RAPPORT ANMELDT TILSYN - OPPSALHJEMMET 06.03.2013

#### Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 06.03.2013, mottatt i bydelsadministrasjonen 21.03.2013. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten ettersendes. Kopi av svar av 16.05.2013 fra Omsorgsbygg Oslo KF til Sykehjemsetaten vedrørende punkt 2 i tilsynsrapporten, *Oppfølging av rapport fra tilsyn 03.10.2012*, er vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Oppsalhjemmet 06.03.2013, Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten og svar fra Omsorgsbygg tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

#### Vedlegg:

Tilsynsutvalg II's rapport fra anmeldt tilsyn – 06.03.2013

Svar fra Omsorgsbygg av 16.05.2013

## Sak 126/13 Rapport anmeldt tilsyn - Langerud sykehjem 07.05.2013

Arkivsak: 201100229

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Eldrerådet	10.09.13	
Omsorgskomite	10.09.13	62/13
Bydelsutvalget	16.09.13	126/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### RAPPORT ANMELDT TILSYN - LANGERUD SYKEHJEM 07.05.2013

#### Saksframstilling:

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 07.05.2013, mottatt i bydelsadministrasjonen 27.05.2013. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten er mottatt 04.07.2013 og vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Langerud sykehjem 07.05.2013 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: Rapport fra Tilsynsutvalg I – Anmeldt tilsyn Langerud sykehjem 07.05.2013  
Sykehjemsetatens uttalelse

## Sak 127/13 Rapport anmeldt tilsyn - Manglerudhjemmet 22.05.2013

Arkivsak: 201200223

Arkivkode: 240.4

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Omsorgskomite	10.09.13	63/13
Eldrerådet	10.09.13	
Bydelsutvalget	16.09.13	127/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **RAPPORT ANMELDT TILSYN - MANGLERUDHJEMMET 22.05.2013**

#### **Saksframstilling:**

Vedlagt oversendes rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 22.05.2013, mottatt i bydelsadministrasjonen 31.05.2013. Sykehjemsetatens uttalelse til rapporten er mottatt 27.06.2013 og vedlagt saken.

Bydelsdirektøren har ingen kommentarer til rapporten.

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Rapport fra anmeldt tilsyn ved Manglerudhjemmet 22.05.2013 og Sykehjemsetatens uttalelse tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

Vedlegg: Rapport fra Tilsynsutvalg II – Anmeldt tilsyn Manglerudhjemmet 22.05.2013  
Sykehjemsetatens uttalelse

## Sak 128/13 Bøler frivilligsentral - aktivitetsplan

Arkivsak: 201000424

Arkivkode: 356.6

Saksbehandler: Else-Berit Momrak

Saksgang	Møtedato	Saknr
Omsorgskomite	10.09.13	64/13
Bydelsutvalget	16.09.13	128/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## BØLER FRIVILLIGSENTRAL - AKTIVITETSPLAN

### Bakgrunn:

Bydelsutvalget behandlet 29.04.2013 BU-sak 71/13 *Bøler frivilligsentral – årsmelding og regnskap 2012*. Bydelsutvalget fattet følgende vedtak:

1. *Årsmelding med regnskap for 2012 for Bøler frivilligsentral tas til orientering.*
2. *Sak om regnskap 2012, aktivitetsplan og budsjett 2013 legges fram i junimøtet.*

Sak om regnskap 2012 og budsjett 2013 ble fremlagt for omsorgskomiteen i møte 10.06.2013, OMK-sak 53/13 hvor OMK fattet følgende vedtak:

1. *Årsregnskap 2012 fra Bøler frivilligsentral, godkjennes.*
2. *Budsjett 2013 for Bøler frivilligsentral, godkjennes.*

Sak om aktivitetsplan for Bøler frivilligsentral ble utsatt til behandling i september 2013.

### Saksframstilling:

Bøler frivilligsentral (BF) eies av Oslo kommune, Bydel Østensjø. Sentralen har et styre som skal se til at sentralen drives i samsvar med vedtekter og planer. Det er eier (bydelen) som har det totale ansvaret for sentralens virksomhet, både funksjonelt, økonomisk og administrativt, og som har personalansvar for ansatte ved sentralen. Etter søknad mottar bydelen årlig tilskudd fra Kulturdepartementet (KUD) som skal dekke deler av lønnsmidler til daglig leder.

Frivilligsentralen inngår i bydelens lavterskeltilbud sammen med oppsøkende tjeneste, Rustadgløtt dagsenter, de kommunale og privatdrevne treffsentrene og frivilligsentraler, samt dagaktiviteter for demente som er under etablering. Koordinator/avdelingsleder for seksjon lavterskel har ansvar for aktiviteter og utvikling av disse tjenestestedene. Alle lavterskeltilbudene samhandler systematisk med øvrige tjenester i bydelen blant annet for å ivareta samhandlingsreformens krav og prinsippet om tjenester på laveste effektive omsorgsnivå (LEON).

### Bøler frivilligsentral - status:

I årene 2011 og 2012 har aktivitetsnivået ved Bøler frivilligsentral (BF) stagnert og gått noe ned. Det er flere sammenfallende forhold som kan ha ført til denne utviklingen, blant annet sykdom og skifte av vikarer i perioden. Dette har vært ugunstig i forhold til kontinuitet overfor frivillige og brukere, som å følge opp igangsatte aktiviteter, utvikling av nye aktiviteter, samt rekruttering av nye frivillige. Fra februar 2013 ble det satt inn vikar i 100 % stilling som har gjennomført markedsføring i nærmiljøet. De registrerte frivillige er fulgt opp og noen fortsetter

som frivillige, mens andre trekker seg fra videre frivillig innsats ved sentralen. Videre oppfølgingen av de frivillige er i gang igjen, og det er planer for rekruttering av nye frivillige knyttet til sentralen.

Bøler frivilligsentral har sine lokaler i Utmarkveien 2 hvor det nå også skal etableres Omsorg+. Dette betyr at det vil bli omfattende byggearbeider på stedet de nærmeste 2-3 år som også vil berøre sentralens lokaler og som vil kreve at man gjør noen endringer for driften på kort sikt og hvor målsettingen må være at sentralens etablerte aktiviteter i Bølerområdet opprettholdes i ombyggingsperioden.

På noe lengre sikt er Bøler frivilligsentral tiltenkt en sentral rolle, både ved etableringen av Omsorg +, og senere i den daglige driften av tilbudet i Utmarkveien 2, som forventes ferdigstilt i overgangen 2015/2016.

#### Planlagte tiltak og aktiviteter:

Koordinator for lavterskeltilbudene i bydelen har i tillegg til det overordnede koordineringsansvaret innehatt stillingen som daglig leder/styrer ved Manglerud Gård treffsenter. Koordinator fristilles fra daglig drift av Manglerud Gård og overtar det daglige driftsansvaret for Bøler frivilligsentral, samt ansvar for å styrke utvikling av det frivillige engasjement og arbeid i bydelen. Siden BF's lokaler i Utmarkveien 2 blir berørt av en større og lengre ombyggingsperiode, vil den daglige driften av sentralen midlertidig styres fra Manglerud Gård treffsenter. Aktiviteter, de frivillige og brukere ved Bøler frivilligsentral følges opp og ivaretas derfra.

Bøler frivilligsentral har i 2013 gjennomført og planlagt følgende aktiviteter:

- følgetjenester, til og fra lege, tannlege osv.
- besøkstjenester
- praktiske oppdrag
- matvenner
- turvenner
- grillfest i mai og tidlig høst på Manglerud Gård for frivillige og evt brukere
- tur til "Allsang på Grensen"
- telefonisk kontakt med registrerte brukere og frivillige
- bruk av Manglerud Gård sine lokaler og aktiviteter for treff med enkelte brukere, frivillige og grupper
- kulturgruppa ved BF er stort sett selvgående og benytter fortsatt lokalene i Utmarkveien 2 månedlig
- svømmetilbudet ved Bøler Bad fortsetter ukentlig som tidligere. Tilbudet er selvdrevet
- leder og styreleder deltar på regionskonferanse for frivilligsentraler
- deltakelse ved TV-aksjonen høsten 2013
- månedlige møter for de frivillige
- julebord for frivillige
- markedsføring av BF og rekruttering av frivillige gjennom stands, oppslag og i lokalpressen
- karneval i samarbeid med "Familienettverk" i bydelen

Bøler frivilligsentral har foreløpig planlagt følgende aktiviteter i 2014:

- videreføre aktivitetene fra 2013
- tur med Skibladner for frivillige
- samarbeid med bydelens nyetablerte dagaktivitetstilbud for demente
- besteforeldre i barnehage



- rekruttering av nye frivillige spesielt rettet mot barn, unge og barnefamilier

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

Sak om Bøler frivilligsentral – aktivitetsplan tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Jatinder Sharma /s  
avdelingssjef

## Sak 129/13 Innkjøp av el-biler

Arkivsak: 201300519

Arkivkode: 186.1

Saksbehandler: Håkon Kleven

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.09.13	46/13
Bydelsutvalget	16.09.13	129/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

## INNKJØP AV EL-BILER

### Sammendrag:

Bystyret har vedtatt, jf verbalvedtak S17/2010, at ved utskifting av kommunes bilpark skal det som hovedregler anskaffes tjenestebiler med nullutslippsteknologi eller klimanøytrale drivstofftyper.

I den forbindelse er det inngått konsernovergripende rammeavtale med LeasePlan Norge as. Bydelsutvalget må vedta/godta investeringsbudsjett for bydelen før bydelsadministrasjonen kan bestille biler.

### Saksframstilling:

Det er billigere for kommunen å kjøpe framfor å leie elektriske biler. Ulempen ved kjøp er imidlertid at hele kjøpet må tas som en investeringsutgift i budsjettåret og dekkes over driftsutgiftene.

Byrådet har derfor vedtatt at det etableres en intern låneordning for bydelene for kjøp av elektriske biler. Det er avsatt 50 mill. kroner sentralt. Det legges opp til at lånet tilbakebetales over 6 år som tilsvarer forventet levetid på de elektriske bilene. Første avdrag forfaller til betaling året etter innkjøpet. Da totalkostnadene for elektriske biler er større enn bensindrevne biler, er det vedtatt rentefrie lån slik at bydelene kompenseres for denne merkostnaden. Det vil derfor ikke påløpe større utgifter til leie av bil enn det som er budsjettert per i dag. Det vil imidlertid tilkomme utgifter til etablering av ladestasjoner/-punkter. Midler til dette vil bli fremmet i egen sak når omfanget er kartlagt nærmere.

For at bydelen skal kunne foreta innkjøp av bilene, kreves en godkjenning fra bydelsutvalget i henhold til økonomireglementet pkt 4.1 nest siste ledd, hvor bydelsutvalget kan vedta investeringsbudsjett for transportmidler med levetid over 3 år og innkjøpspris over kr 100 000. Bilene koster fra kr 150 000 til kr 229 000 avhengig av type bil og antall seter. Bydelen har 25 biler hvor gjeldene leasingavtale går ut i løpet av 2013.

Bydelsdirektør anbefaler at innkjøp av el-biler godkjennes.

### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak**

*Innkjøp av el-biler finansiert med sentral låneordning godkjennes*

Tove Stien/s  
bydelsdirektør

Håkon Kleven /s  
avd. sjef økonomi og plan

## Sak 130/13 Søknad om støtte til TV-aksjonen 2013

Arkivsak: 201300483

Arkivkode: 855

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	16.09.13	130/13

### SØKNAD OM STØTTE TIL TV-AKSJONEN 2013

#### Sammendrag:

Årets TV-aksjon avholdes 20. oktober. Inntektene fra TV-aksjonen skal gå Nasjonalforeningen for folkehelsen og deres arbeid for mennesker med demens.

Nasjonalforeningen for folkehelsen ønsker å benytte midlene fra årets innsamlingsaksjon innen tre hovedområder:

- bedring av livskvaliteten for demenssyke og deres pårørende
- forskning på årsaker til demens og mulighet for forebygging og behandling
- bidra til økt kunnskap og forståelse for personer med demens.

#### Saksframstilling:

Bydelsutvalget har gjennom flere år bevilget midler til frivillighetssentralene/aksjonskomiteene i

bydelen i forbindelse med deres innsamlingsarbeid knyttet til TV-aksjonen. I likhet med tidligere år, er det kommet inn søknad om støtte fra Oppsal Frivilligsentral pålydende kr 7 500. Midlene det søkes om skal dekke utgifter komiteen har i forbindelse med lokal planlegging og gjennomføring av TV-aksjonen, herunder bevertning til bøssebærere, telefonutgifter etc.

Per 22.08.2013 er det ikke kommet inn flere søknader enn fra Oppsal Frivilligsentral. Ut fra foregående år er det imidlertid sannsynlig at det også fra Bøler aksjonskomite og Abildsø og Manglerud aksjonskomite vil komme søknad om dekning av utgifter til TV-aksjonen. Det anbefales derfor at bydelsutvalget bevilger inntil kr 3 000 til Bøler aksjonskomite og til sammen inntil kr 2 500 til Abildsø og Manglerud aksjonskomite. Dette er tilsvarende summene komiteene søkte om i 2012.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Oppsal Frivilligsentral bevilges kr 7 500 iht. søknad. Abildsø og Manglerud aksjonskomité bevilges til sammen kr 2 500. Bøler aksjonskomité bevilges inntil kr 3 000. Midlene dekkes av bydelsutvalgets budsjett og refunderes på bakgrunn av innsendt regnskap fra aksjonskomiteene innen utgangen av 2013.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Åse Merete Ternå /s  
avdelingssjef

**Vedlegg:** Søknad om støtte til TV-aksjonen 2013

## Sak 131/13 Stallerudveien 97 m.flere, Bogerud Torg

### anmodning om forhåndsuttalelse til reguleringsarbeid

Arkivsak: 201000082

Arkivkode: 512

Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.09.13	47/13
Bydelsutvalget	16.09.13	131/13

#### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### STALLERUDVEIEN 97 M.FLERE, BOGERUD TORG ANMODNING OM FORHÅNDSUTTAELSE TIL REGULERINGSARBEID

#### Bakgrunn:

Det vises til anmodning om forhåndsuttalelse til reguleringsarbeid for Stallerudveien 97 m. flere, Bogerud torg, med svarfrist 16.08. 2013.

Da det ikke avholdes bydelsutvalgsmøte før 16.09.2013 er forhåndsuttalelsen til reguleringsarbeidet gitt administrativt. Eventuelle endringer av forhåndsuttalelsen vil bli ettersendt etter avholdt bydelsutvalgsmøte.

#### Saksframstilling:

Planområdet dekker et areal på ca. 15 000 m<sup>2</sup>. Illustrasjonsplanen viser følgende arealfordeling:

Boliger 9950 m<sup>2</sup> BRA

Forretning 4250 m<sup>2</sup> BRA (inklusive ca 700 m<sup>2</sup> overdekket glassgate).

Kontorer 1810 m<sup>2</sup> BRA

Barnehage 570 m<sup>2</sup> BRA

Til sammen utgjør dette 16 580 m<sup>2</sup>. I tillegg kommer til sammen ca. 8500 m<sup>2</sup> i underetasje, herav 7570 m<sup>2</sup> til parkering. Parkering på bakkeplan legger beslag på ca. 1160m<sup>2</sup>.

Ny bebyggelse foreslås som to punkthus og lamellblokk på tvers over eksisterende senterbygninger med byggehøyder på 8 etasjer. Den nye bebyggelsen legger tilrette for til sammen 109 leiligheter.

#### Administrativ uttalelse av 10.07.2013:

Bydel Østensjø viser til tidligere bydelsutvalgsvedtak i saken og har følgende forhåndsuttalelse til reguleringsarbeidet:

*Planforslaget vurderes å være i samsvar med overordnede planer og legger blant annet tilrette for opparbeidelse av torg/møteplass og lekeområde for barn. Del av eksisterende turvei E4 og del av friområde er integrert i planforslagets torgdel, og fortsatt offentlig tilgjengelig. Det er viktig at lekeområdene for barn ivaretas ift. støybelastning og gir gode muligheter for variert aktivitet. Universell utforming må ivaretas.*

*Planforslagets reviderte bygningsutforming og avstand til bakenforliggende bebyggelse gir mindre reduksjon av sikten for denne. Bebyggelsen foreslås som to punkthus og lamellblokk på tvers over eksisterende senterbygninger med byggehøyder på 8 etasjer. Punkthusenes plassering legges så langt som mulig i siktlinjen mellom eksisterende bebyggelse for i minst mulig grad forringe usikten fra blokkene.*

*Parkering vil skje med adkomst fra Stallerudveien. Det foreslås 170 parkeringsplasser under bakkeplan, hvor 120 plasser er til boligene. 43 plasser på terreng er foreslått til besøkende til næringsarealene. 5% av parkeringsplassene skal tilrettelegges for bevegelseshemmede. Stasjonsnær beliggenhet tilsier at parkeringsnorm for "den åpne byen" bør praktiseres restriktivt.*

*209 plasser er avsatt til sykkelparkering hvor 186 plasser er til boligene. Plassene til boligene legges i parkeringskjelleren, og plassene til næringsvirksomheten legges dels i underetasjer og dels på bakkeplan med 20 plasser nær inngangene til næringsvirksomhetene.*

*Estimert trafikkøkning som følge av planforslaget er 700 biler pr. døgn og 90 biler i ettermiddagsrushet. . Trafikkøkningen på Stallerudveien fra senteret til General ruges vei økes fra 500 til 1200 ÅDT. Trafikkanalysen bes legges ved reguleringsforslaget ved offentlig ettersyn.*

*Vedrørende eksisterende "åpen barnehage" innen planområdet presiserer bydelen at dette ikke er en ordinær barnehage hvor det gis fast barnehageplass. Barnehagen kan ikke gi tilbud om fast barnehageplass til ny foreslått boligbebyggelse.*

#### **Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

**Administrativ forhåndsuttalelse til reguleringsarbeid for Stallerudveien 97 m. fl. tilsluttes.**

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s  
bydelsoverlege

## Sak 132/13 Kunngjøring om offentlig ettersyn - Forslag til detaljregulering - Olaf Helsets vei 5

Arkivsak: 201100095  
Arkivkode: 512  
Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.09.13	48/13
Bydelsutvalget	16.09.13	132/13

### Tidligere vedtak i saken:

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### KUNNGJØRING OM OFFENTLIG ETTERSYN - FORSLAG TIL DETALJREGULERING - OLAF HELSETS VEI 5

#### Bakgrunn:

Det vises til planforslag til offentlig ettersyn for Olaf Helsets vei 5, med svarfrist 05.08.2013.

Da det ikke avholdes bydelsutvalgsmøte før 16.09.2013 er bemerkningene til planforslaget gitt administrativt. Eventuelle endringer av bemerkningene vil bli ettersendt etter avholdt bydelsutvalgsmøte.

#### Saksframstilling:

Området foreslås regulert til bebyggelse og anlegg – boligbebyggelse med maks BRA= 7000 m<sup>2</sup>.

Tillatte høyder varierer fra 5-7 etasjer. Under eksisterende høyspentledning vest i planområdet reguleres det hensynssone- høyspenningsanlegg. Totalt er planområdet på 5990 m<sup>2</sup>, men utgjør 3964 m<sup>2</sup> eksklusiv hensynssonen. Det reguleres felles kjøreveg med naboeiendom i øst for å sikre felles avkjørsel til Olaf Helsets vei.

#### Administrativ uttalelse av 02.07.2013:

*Bydel Østensjø viser til tidligere bydelsutvalgsvedtak i saken.*

*Bydelen merker seg at planforslaget nå kun omfatter boliger (67 stk.), og at næringsvirksomhet ikke lenger er aktuelt. Byggehøydene er redusert fra 15 til mellom 5 og 7 etasjer, og fremstår nå høydemessig bedre tilpasset omkringliggende bebyggelse. Bygningskroppene er brutt opp horisontalt og vertikalt for å bryte opp volumet og har to åpninger som sikrer gangforbindelse og visuell kontakt gjennom bygningskroppen. Bruddene i bygningskroppen og ulikhetene i høyde gir en variasjon i fasadene som gjør at bygget ikke oppleves monotont. Det høyeste bygget på 7 etasjer ligger mot Olaf Helsets vei og legger til rette for en offentlig tilgjengelig takterrasse via trappetårnet i glass som kan lyse opp nærområdet om kvelden.*

*Bydel Østensjø anbefaler planforslagets endringer i form av reduksjon av byggehøyder og bortfall av næringsvirksomhet som vil begrense planforslagets trafikkgenerering. Beregnet trafikkøkning er ca. 300 ÅDT, og underjordisk parkering er ivarettatt. Parkeringsnorm for "den åpne byen" bør praktiseres strengt. Reduksjon av avkjørsler til planområdet fra to til en og opparbeidelse av gangsti langs t-banen vil bedre forholdene for fotgjengere/myke trafikanter.*

*Skisse av utomhusplanen viser egne områder for lek og det kan etableres mindre lekeområder for småbarn på takterrassene.*

*Bydelen merker seg at forslagstiller kan stille areal på naboeiendom til disposisjon dersom planforslaget utløser behov for barnehage, frem til mer permanent barnehage kommer på plass. Bygg nord for planområdet kan benyttes som midlertidig barnehage og tomt med store utearealer i nordøst kan egne seg.*

*Planforslaget legger ikke opp til at høyspentledning legges under bakken, men er ikke til hinder for at dette kan gjøres senere. Bydelen anser jordkabling av høyspentanlegget som viktig for fremtidig utvikling av Skullerudområdet, da nåværende løsning begrenser arealbruken.*

**Uttalelse fra banerepresentanten av 02.08.2013:**

*Det vises til planforslag til offentlig ettersyn for Olaf Helsets vei 5.*

*Barnerepresentanten støtter Bydel Østensjøs uttalelse datert 02.07.2013.*

*I tillegg ber det om at følgende forhold hensyntas:*

- *I og med at det går høyspentlinje over tomten, anmodes det om at det vurderes om barn og unges områder for opphold/ lek kan etableres lenger unna høgspenlinjen enn det som framkommer i forslaget.*
- *De planlagte grøntområdene tilrettelegges særskilt for varierte aktiviteter for barn og unge, slik at også ungdom blir tilgodesett med arealer.*
- *Det bes om at det vurderes gang/ sykkelvei direkte til friområdet i Østmarka, f. eks. ved over-/ underganger, slik at barn/ unge kan slippe å krysse trafikkert vei.*

**Bydelsdirektørens forslag til vedtak:**

**Administrative bemerkninger til planforslag til offentlig ettersyn for Olaf Helsets vei 5 avsluttes.**

Tove Stien/s  
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s  
bydelsoverlege

## Sak 133/13 Orientering om uttalelser til salgs- og skjenkebevillinger

Arkivsak: 201300083

Arkivkode: 945.5

Saksbehandler: Eigil Lunden

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	16.09.13	133/13

### ORIENTERING OM UTTALELSER TIL SALGS- OG SKJENKEBEVILLINGER

#### Bakgrunn:

Det vises til følgende BU vedtak av 17.06.2013:

*”1. Bydelsdirektøren gis fullmakt til å avgi uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger ved nye steder, samt ved mottatte klager, i perioden med ferieavvikling sommeren 2013.*

*2. Bydelsdirektøren legger frem sak om eventuelle uttalelser til søknader om salgs- og skjenkebevillinger ved nye steder på bydelsutvalgsmøtet 16.09.2013.”*

#### Saksframstilling:

Med henvisning til ovennevnte fullmakt har administrasjonen gitt følgende uttalelse:

Bydelsadministrasjonen har ikke mottatt klager på støy, ordensmessige eller trafikale problemer fra naboer eller andre vedrørende Ryensvingen Dagligvare AS ved Rema 1000, Ryensvingen 5-8.

Søknad om ny salgsbevilling fra Ryensvingen Dagligvare AS ved Rema 1000, Ryensvingen 5-8, anbefales.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak:

Uttalelse til søknad om ny salgsbevilling tas til orientering.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Kari Bjørneboe /s  
bydelsoverlege



## **Sak 134/13 Navnsetting av veier og plasser i Bydel Østensjø**

Arkivsak: 201100716

Arkivkode: 011.4

Saksbehandler: Therese Lundstedt

<b>Saksgang</b>	<b>Møtedato</b>	<b>Saknr</b>
Bydelsutvikling, Miljø- og Kulturkomite	10.09.13	49/13
Bydelsutvalget	16.09.13	134/13

### **Tidligere vedtak i saken:**

Vedtak fra tidligere behandling(er) mangler.

### **NAVNSETTING AV VEIER OG PLASSER I BYDEL ØSTENSJØ**

Dokumentet er ikke ferdigbehandlet. Ettersendes/omdeles i møtet.

## Sak 135/13 Varamedlem fra Høyres gruppe i bydelsutvalget - suppleringsvalg

Arkivsak: 201200166

Arkivkode: 026.1

Saksbehandler: Therese Lundstedt

Saksgang	Møtedato	Saknr
Bydelsutvalget	16.09.13	135/13

### VARAMEDLEM FRA HØYRES GRUPPE I BYDELSUTVALGET - SUPPLERINGSVALG

#### Sammendrag:

I forbindelse med Torunn Smedals (H) søknad om midlertidig uttreden fra bydelsutvalget, fattet bydelsutvalget følgende vedtak i sitt møte 17.06.2013 (sak 105/13):

*”Bydelsutvalget ber valgstyret om å foreta nytt valgoppgjør for Høyres gruppe i bydelsutvalget for perioden 01.08.2013 – 31.07.2014, da partiet, under Torunn Smedals (H) fritaksperiode, mangler ett varamedlem til bydelsutvalget”.*

#### Saksframstilling:

Bydelen har i ettertid fått opplyst fra Bystyrets sekretariat at Høyre ifølge valgoppgjøret og kandidatlisten etter kommunestyre- og bydelsvalg har benyttet samtlige kandidater på sin liste til bydelsutvalget. Med bakgrunn i dette, må det derfor foretas et suppleringsvalg. Valgloven (§ 14-2 tredje ledd) sier følgende om suppleringsvalg: *”Er antallet av vararepresentanter eller en gruppes vararepresentanter blitt utilstrekkelig, og forholdet ikke kan avhjelpes ved nytt valgoppgjør etter annet ledd, kan vedkommende gruppe selv utpeke den som skal rykke inn på den ledige vararepresentantplassen. Gruppen underretter deretter (...) valgstyret, som velger vedkommende vararepresentant dersom valgbarhetsvilkårene er oppfylt.”*

Det bes derfor om at Høyres gruppe i bydelsutvalget utpeker den personen som skal rykke inn som 7. varamedlem til bydelsutvalget. Vedkommende må være valgbar, jfr. kommuneloven § 14.

#### Bydelsdirektørens forslag til vedtak

Bydelsutvalget foreslår for valgstyret \_\_\_\_\_ som nytt varamedlem for Høyres gruppe i bydelsutvalget i Bydel Østensjø for perioden 01.08.2013 – 31.07.2014.

Tove Stien /s  
bydelsdirektør

Åse Merete Ternå /s  
avdelingssjef